

UŽIVATELSKÝ MANUÁL – NÁVOD K OBSLUZE

CAS

ELEKTRONICKÁ ZÁVĚSNÁ JEŘÁBOVÁ VÁHA

řady

CASTON 1



Dovozce do ČR:

ZEMAN Váhy s.r.o.

Vranovská 699/33, 61400 Brno
IČ 01804758



Tento soubor je chráněn autorskými právy
dovozce, společnosti ZEMAN Váhy s.r.o.

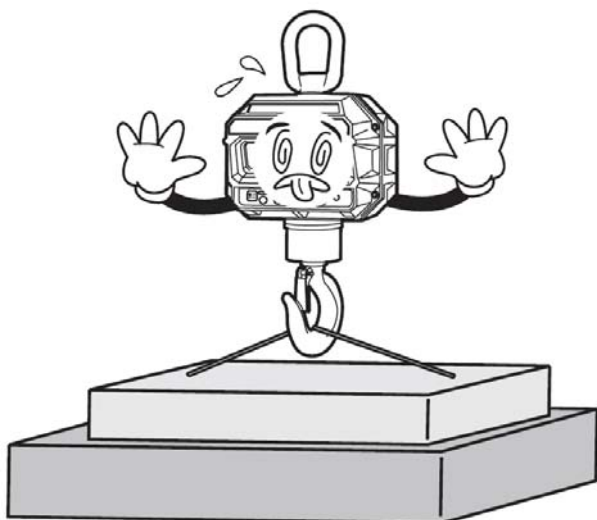
Jeho kopírování a komerční distribuce je
možná pouze se souhlasem autora

ZEMAN VÁHY

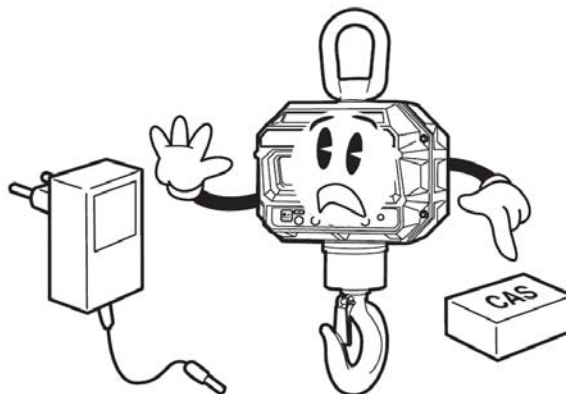
1. ÚVOD, ZÁKLADNÍ POKYNY K POUŽÍVÁNÍ VÁHY

Pokud chcete, aby Vám Vaše váha sloužila spolehlivě a k Vaší spokojenosti, prostudujte prosím tento návod a řiďte se jeho pokyny. V případě jakékoliv poruchy volejte autorizovaný servis dle doporučení Vašeho prodejce nebo dovozce, jehož stránky najdete na internetové adrese www.zeman-vahy.cz.

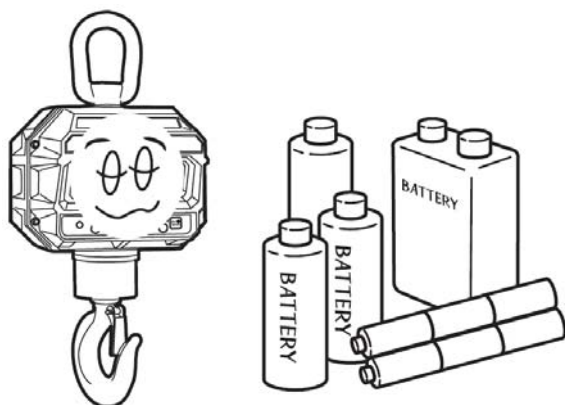
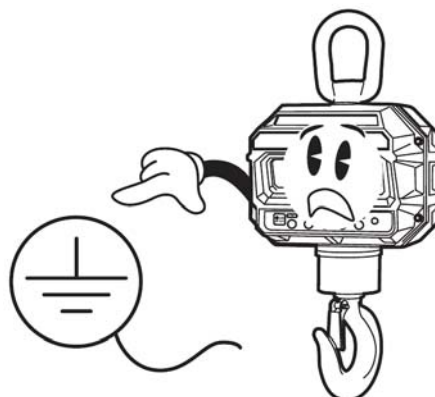
Pro dobíjení akumulátoru používejte výhradně originální síťový adaptér (napáječ), dodaný autorizovaným prodejcem nebo servisem.



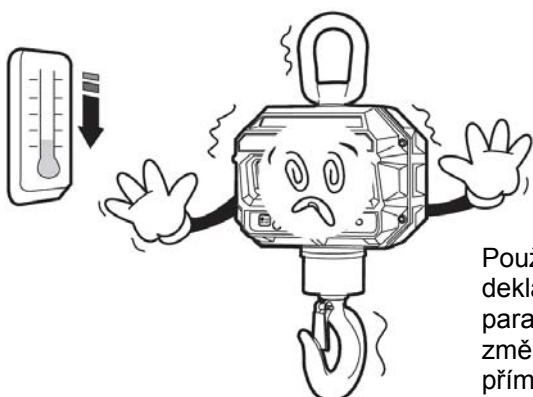
Nepřetěžujte vaši váhu výrazně nad její deklarovanou maximální váživost. Při přetížení více než 120% max. váživosti by mohlo dojít ke zničení snímače zatížení a rovněž vzniká nebezpečí utržení břemene a úrazu.



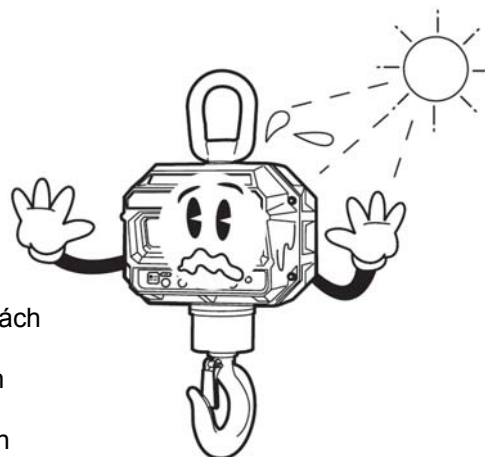
Váha by měla být přes své kovové závěsné prvky a přes jeřáb uzemněna, aby nevznikal statický elektrický náboj.



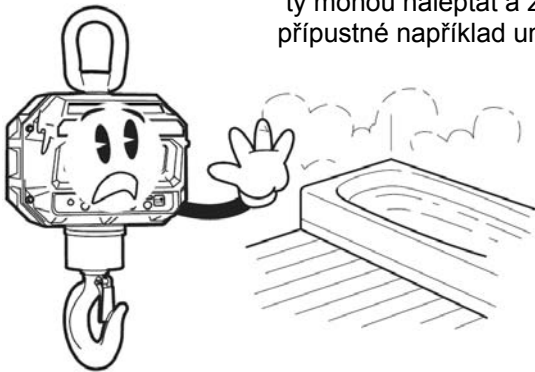
Není-li váha delší dobu používána, vyjměte akumulátor; akumulátor je vhodné uložit na suchém nepříliš chladném místě, v plně nabitém stavu.



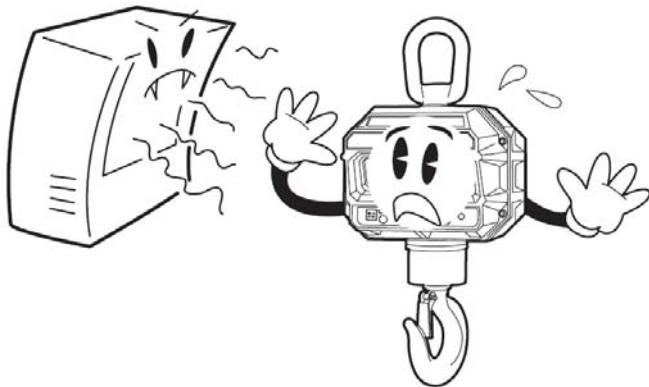
Používejte váhu při pracovních teplotách deklarovaných v tabulce technických parametrů; nevystavujte váhu náhlým změnám teplot ani dlouhodobému přímému působení slunce nebo jiných zdrojů intenzivního tepelného záření.



Váha není určena do vyloženě mokrého nebo chemicky agresivního prostředí. Čištění váhy, zejména klávesnice a displeje, provádějte pouze vlhkým hadrem bez použití agresivních chemických čisticích prostředků – ty mohou naleptat a zničit klávesnici nebo jiné plastové části váhy. Není přípustné například umývání váhy ponořením do nějaké nádoby s vodou.

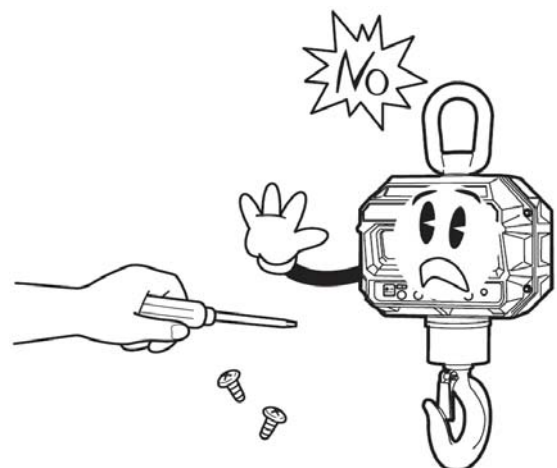


Nevystavujte váhu mechanickým rázům – mohlo by dojít k poškození tenzometrického snímače zatížení. Mějte na paměti, že váha je měřidlo a podle toho je třeba s ní zacházet.



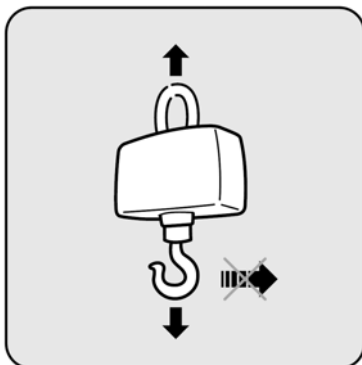
Váhu je nutno provozovat mimo síť vysokonapěťových kabelů, elektromotorů, vysílačů a dalších zařízení, která mohou vytvářet silné elektromagnetické pole.

V případě jakékoliv poruchy nebo technického problému volejte autorizovaný servis dle doporučení Vašeho prodejce nebo dovozce. Ve vlastním zájmu se vyhněte jakýmkoliv zásahům do váhy od nepovolané osoby.

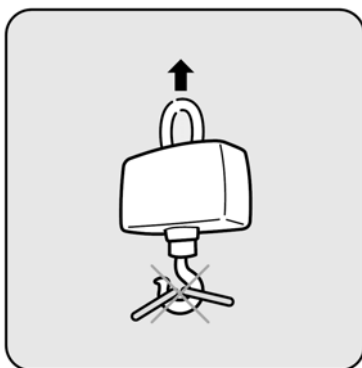


2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K POUŽÍVÁNÍ VÁHY

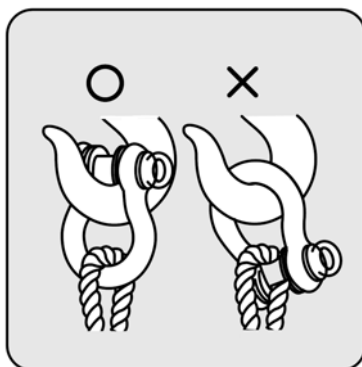
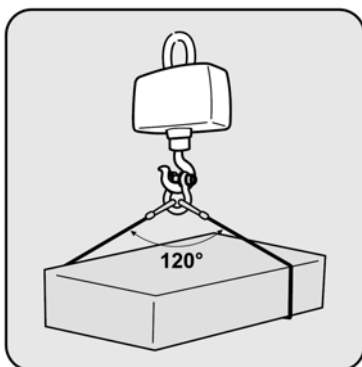
Při používání závěsné jeřábové váhy vždy dbejte na bezpečnostní pokyny uvedené v příslušných normách. Pracovat s jeřábem a zavěšováním břemen smí pracovat pouze oprávnění a vyškolení pracovníci. Nedodržetím bezpečnostních předpisů dochází ke zvýšenému riziku újmy na zdraví či ohrožení života! Několik tipů pro bezpečnou práci se závěsnou jeřábovou vahou a pro kontrolu závěsných prvků je uvedeno v této kapitole.



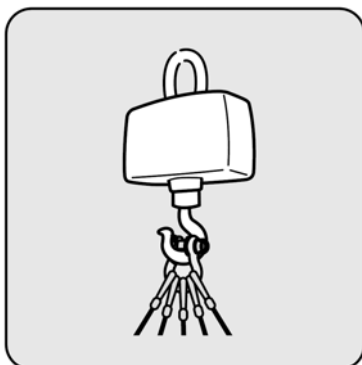
Váha včetně závěsných prvků musí být zatěžována vždy vertikálně (svisle), nikoliv horizontálně (do boku)



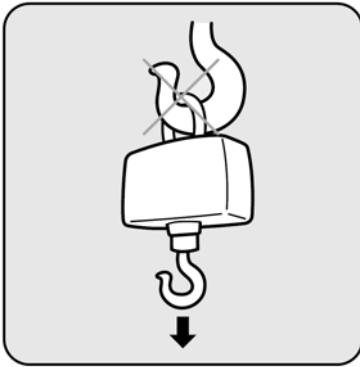
Není přípustné zavěšení rozměrného břemene tak, aby oba konce závěsného lana byly pověšeny přímo na hák váhy – hrozí tak riziko vyklouznutí oka lana z háku



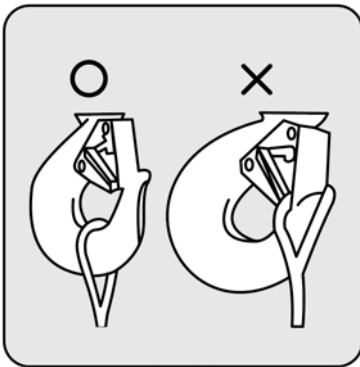
Při zavěšení rozměrného břemene se musí provést zavěšení pomocí třmenu dle obrázku a oba konce závěsného lana nesmějí svírat úhel větší než 120°



Při zavěšení většího počtu lan je rovněž nutno použít třmen



Závěsné oko váhy je nutno zavěsit na vhodný typ jeřábového háku; pokud by byl hák jeřábu příliš velký (předimenzovaný), oko váhy by na něm nebylo volně zavěšeno a nezatěžovalo by hák ve vertikální ose – tento způsob zavěšení rovněž není přípustný



Je-li závěsný hák vybaven pojistkou, je nutno vždy dbát, aby došlo k zavěšení oka lana až za pojistku; tím se zamezí riziku vyklouznutí lana z háku

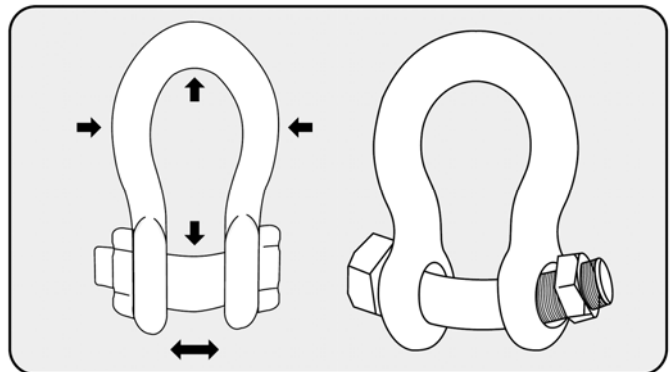
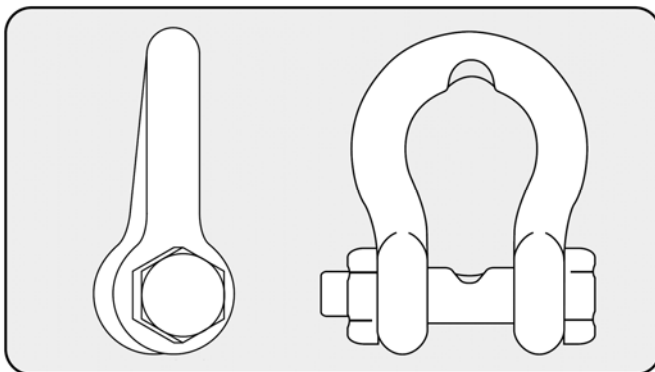
U závěsného třmene může dojít k několika typům deformací, viditelných pouhým okem. V případě zjištění kterékoliv z uvedených deformací je zakázáno nadále tento závěsný prvek používat.

Vyosení třmene,
deformace krutem:

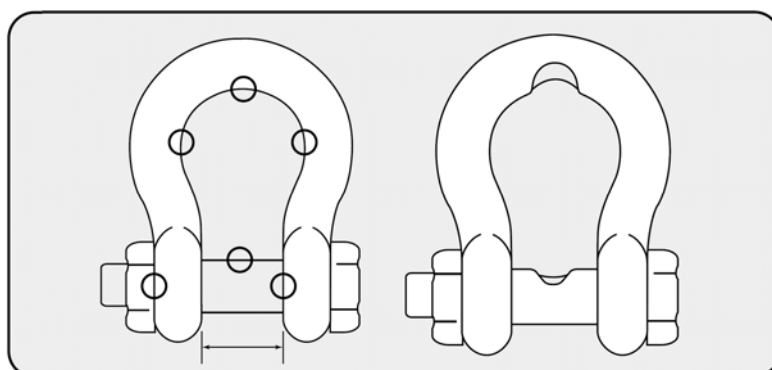
Vymačkání nebo
obroušení některých
částí třmene, zeslabení:

Celková vertikální
deformace třmene:

Deformace pojistného
šroubu třmene:

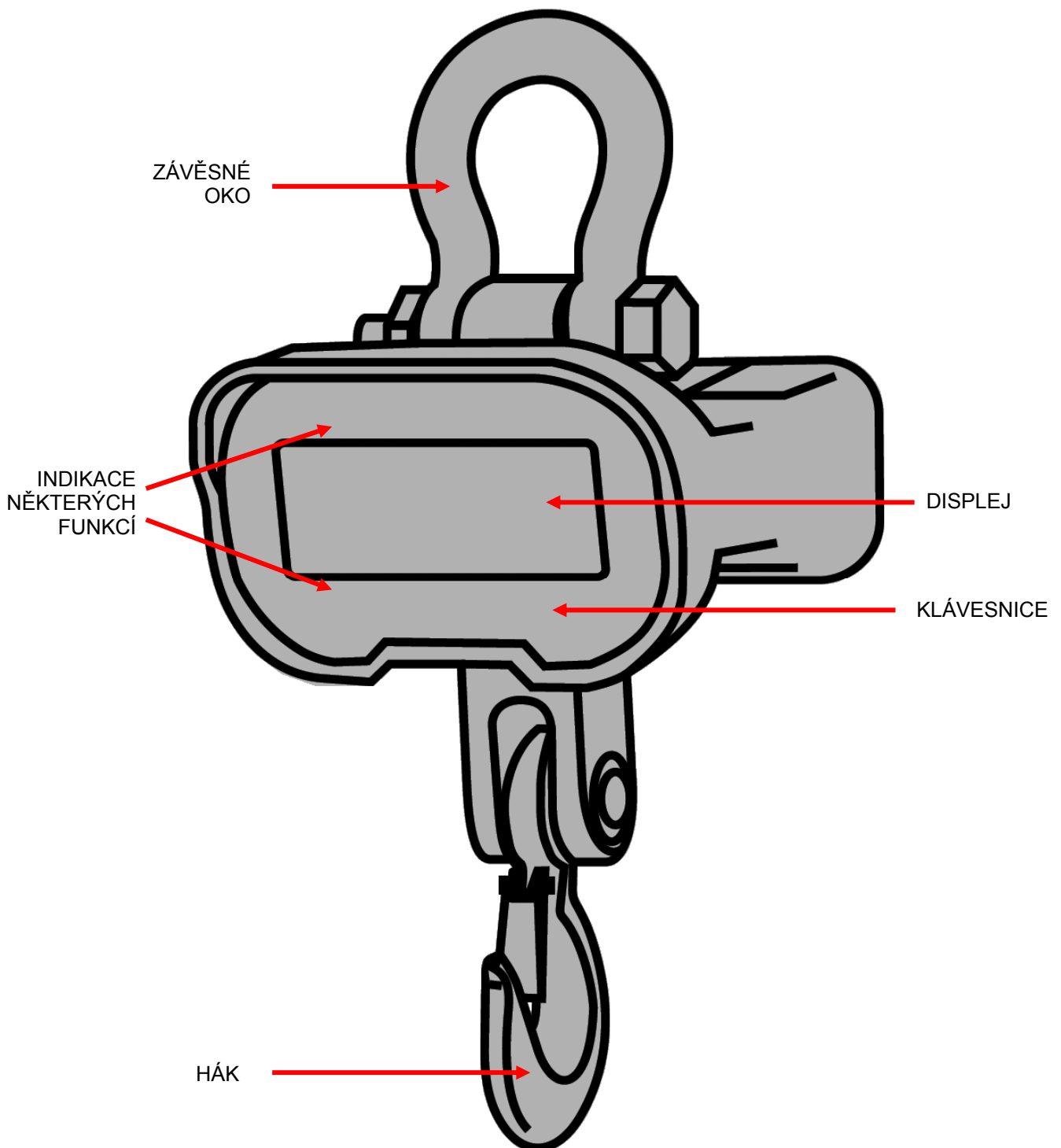


Tipy pro kontrolní body při kontrole opotřebení závěsného třmene:



3. POPIS A FUNKCE JEDNOTLIVÝCH PRVKŮ A ČÁSTÍ VÁHY

3.1. CELKOVÝ POPIS VÁHY – JEDNOTLIVÉ ČÁSTI



Čelní panel:



3.2. KLÁVESNICE NA ČELNÍM PANELU

Klávesnice je velmi jednoduchá a zahrnuje 5 tlačítek s popisem funkcí u jednotlivých tlačítek. Při stisku tlačítek přímo na klávesnici nepoužívejte tvrdé předměty, postačí pouze lehký stisk prstem!

Na čelním panelu jsou rovněž kontrolkami indikovány stavy a použití některých funkcí váhy:

ZERO – indikuje správný vynulovaný stav na počátku vážení

TARE – indikuje použití funkce tárování

STB – indikuje ustálený stav váhy

HOLD – indikuje použití funkce HOLD

3.3. DISPLEJ NA ČELNÍM PANELU

Na váze je použit jeden operátorský pětimístný rudý LED displej s číslicemi výšky 38mm. Jeho jas lze nastavit v uživatelském nastavení do tří úrovní.

3.4. ZÁVĚSNÉ PRVKY

Závěsné prvky jsou vyrobeny dle příslušných norem a vždy u každého modelu dle váživosti mají odpovídající nosnost.

POZOR! Váha CASTON 1 není vybavena otočným hákem a při jejím používání je nutno dbát na to, aby se zavěšené břemeno nepřetáčelo ve vertikální ose!

3.5. DÁLKOVÝ OVLADAČ PRO DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ ZÁKLADNÍCH FUNKCÍ

Dálkové ovládání funguje na bázi rádiového přenosu a je standardně dodáváno s váhou.

Dálkový ovladač je napájen dvěma alkalickými tužkovými bateriemi typu AA – 1,5V, umístěnými pod víčkem na zadní straně.

Dosah dálkového ovladače je minimálně 10m.

















Funkce jednotlivých tlačítek na dálkovém ovladači v základním obslužném režimu:

		ZERO – ustavení nulového bodu na počátku vážení
		TARE – odečet hmotnosti obalu nebo závěsných prvků a lan
		2ND – přepínání do druhé funkce tlačítek
		CLEAR – výmaz a nulování údajů nebo chybových stavů
		M+ – přičítání navážek do součtové paměti
		F1 – zobrazení totálu navážek ze součtové paměti
		F2 – nevyužito
		OFF – zapnutí/vypnutí váhy, výstup z libovolného režimu
		HOLD – aktivace funkce HOLD – podržení údaje aktuální zprůměrované hmotnosti na displeji

Funkce jednotlivých tlačítek na dálkovém ovladači v obslužném režimu přes 2ND:

		ZERO – nastavení předvolené táry
		TARE – odečet hmotnosti obalu nebo závěsných prvků a lan
		2ND – zadání přístupového hesla
		CLEAR – výmaz a nulování údajů nebo chybových stavů
		M+ – změna v zobrazeném rozlišení
		F1 – kontrola stavu nabití akumulátoru
		F2 – nevyužito
		OFF – výstup z uživatelského nastavení
		HOLD – vstup do uživatelského nastavení

Funkce jednotlivých tlačítek na dálkovém ovladači v režimu nastavení:

		ZERO – změna/zadávání číselných údajů v jednotlivých krocích menu
		TARE – nevyužito
		2ND – uložení nastavených parametrů a výstup z režimu nastavení
		CLEAR – vymazání zadaných údajů
		M+ – nevyužito
		F1 – nevyužito
		F2 – nevyužito
		OFF – výstup z uživatelského nastavení bez uložení změn
		HOLD – potvrzení zadané hodnoty a skok do dalšího kroku v menu nastavení

4. NAPÁJENÍ VÁHY, DOBÍJENÍ AKUMULÁTORU

Váha je za provozu napájena z hermetického akumulátoru 6V/10Ah, umístěného pod víčkem na zadní straně váhy. Akumulátor není třeba nijak zvlášť udržovat, avšak doporučuje se nenechat jej po delší dobu zcela vybitý – může tak dojít k jeho zničení.

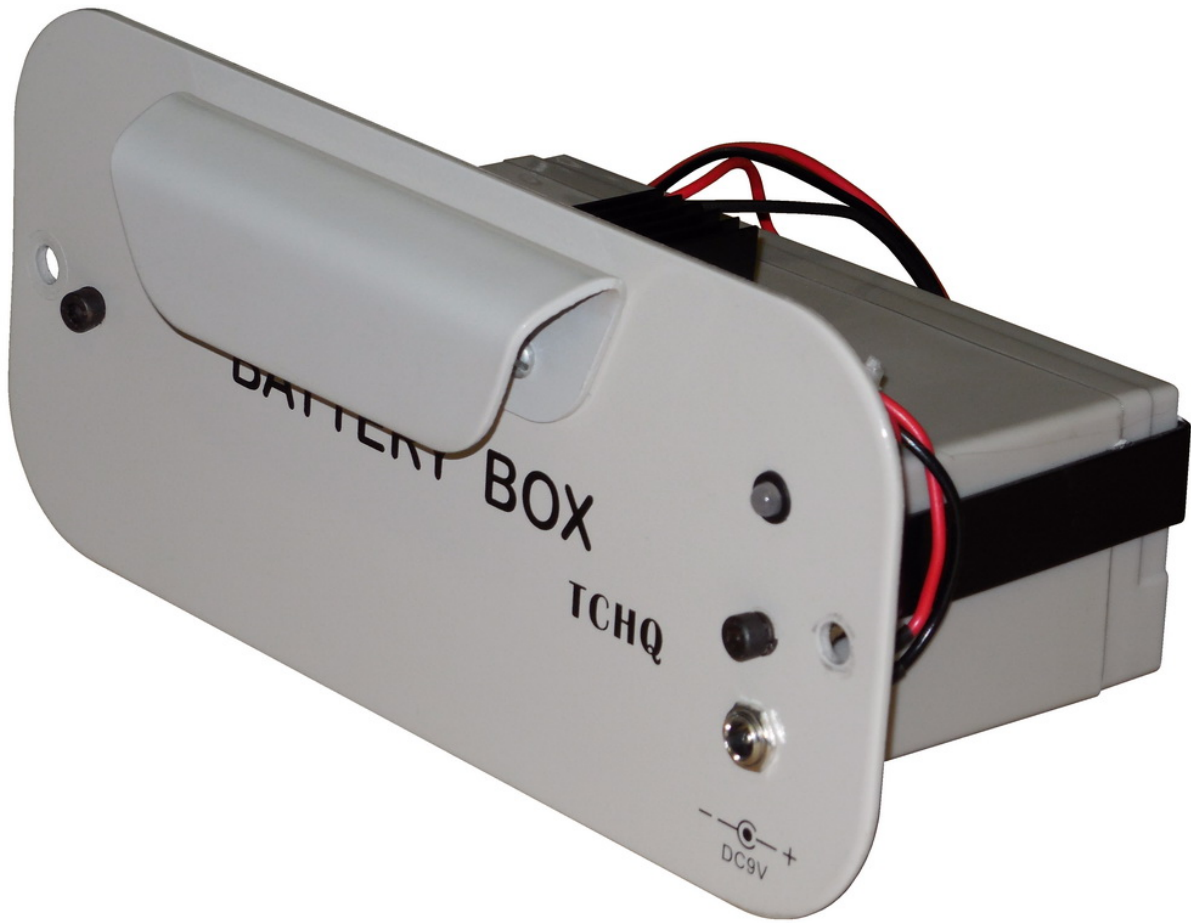
Dobíjení akumulátoru se provádí přímo přes síťový adaptér (nabíječku) DC9V/1500mA dodaný s váhou – doporučuje se používat originální adaptér vzhledem k dodržení správné polarizace konektoru adaptéru a jeho správnému výstupnímu napětí. Pro dobíjení akumulátoru zastrčte konektor adaptéru přímo do zdíčky na zadním panelu váhy

Proti vybití akumulátoru při zapomenutí vypnutí je váha chráněna funkcí **AUTO POWER OFF**. Její nastavení se provádí v uživatelském nastavení.

Doba provozu z plně nabitého akumulátoru je při spotřebě asi 80mA až 120 hodin. Pochopitelně za nižších teplot a se stářím akumulátoru se doba provozu zkracuje.




Vyjmутý akumulátor:





5. VLASTNÍ PROVOZ A OBSLUHA VÁHY

5.1. PRVNÍ SPUŠTĚNÍ VÁHY

Před započítím používání váhy je nutno se přesvědčit, zda je připojen akumulátor do váhy (po sejmutí víčka na zadní straně váhy).

Vlastní zapnutí váhy provedete tlačítkem  přímo na váze.


Po zapnutí proběhne test displeje a ten se po proběhnutí testu vynuluje.

Vypnutí váhy provedete tlačítkem  na váze nebo tlačítkem  na dálkovém ovladači.

Při vypnutí se na okamžik na displeji váhy zobrazí nápis „OFF“ a pak informativně aktuální napětí na akumulátoru.

5.2. VLASTNÍ VÁŽENÍ

Na počátku vážení by měla být váha ve vynulovaném stavu – ten je indikován kontrolkou **ZERO** na čelním panelu.


Pokud kontrolka nesvítí, stiskněte tlačítko . Použití funkce **ZERO** je vázáno na ustálený stav váhy.

Vážené břemeno zavěste na hák váhy vždy v souladu s bezpečnostními pravidly (pokyny v kapitole 2.) a zvedněte do takové výšky, aby zavěšené břemeno volně viselo a nedotýkalo se jiného předmětu nebo podlahy. Displej ukáže přímo hmotnost zavěšeného břemene.

5.3. POUŽITÍ FUNKCE TÁROVÁNÍ


Pro odečtení hmotnosti závěsných lan nebo jiných pomocných prvků je možno použít funkci tárování – **TARE**.

Pro použití tzv. přímé táry zavěste volně na hák váhy závěsná lana nebo jiné pomocné prvky a stiskněte

tlačítko  na čelním panelu váhy nebo na dálkovém ovladači.

Váha se vynuluje a po vložení váženého břemene bude ukazovat jeho **netto hmotnost**.

Po úplném odlehčení váhy (závěsného háku) bude váha ukazovat hmotnost táry (závěsných lan) se záporným znaménkem.

Pro opětné vynulování váhy znovu stiskněte tlačítko .

Na váze lze zadat tzv. předvolenou táru, a to za podmínky, že není aktivována tára manuální ani funkce **HOLD**.

Stiskněte tlačítka  

Pomocí tlačítek  a  zadejte hodnotu táry


Potvrďte tlačítkem 

5.4. POUŽITÍ FUNKCE HOLD

Funkce **HOLD** pomáhá stanovit hmotnost váženého předmětu v situace obtížného ustálení váhy (často vlivem okolního prostředí).

Pro aktivace funkce **HOLD** stiskněte tlačítko 

Váha při vážení zprůměruje hodnotu neklidné zátěže a zobrazí ji na displeji.

Zrušení režimu **HOLD** provedete opět tlačítkem 

5.5. REŽIM SPÁNKU

Z důvodu úspory energie a prodloužení doby provozu z akumulátoru je váha vybavena tzv. režimem spánku (automatické zhasnutí displeje po určité době nečinnosti váhy).

V uživatelském nastavení (viz. kapitola 6) lze nastavit automatickou aktivaci režimu spánku od 5 do 60 sekund, nebo tuto funkci zcela vyřadit.

Váha tak po době nečinnosti, nastavené v uživatelském nastavení, přejde do režimu spánku (displej zhasne) a lze ji opět oživit stiskem kteréhokoliv tlačítka na dálkovém ovladači nebo přímo na váze.

5.6. KONTROLA STAVU AKUMULÁTORU

Během provozu lze snadno zjistit stav nabití akumulátoru, tedy jeho napětí. Předpokladem je, že není aktivována funkce **HOLD**.

Protože daný akumulátor má jmenovité napětí 6V, jeho napětí se musí pohybovat mezi 6 a 7V (Volty). Pokud napětí poklesne pod 6V, je akumulátor vybitý a je třeba počítat s tím, že bude nutné jej brzy dobít.

Pro zobrazení aktuálního napětí akumulátoru stiskněte na dálkovém ovladači tlačítka



Na displeji váhy se zobrazí aktuální napětí akumulátoru – například „6.42“, tedy 6,42V

5.7. KUMULACE NAVÁŽEK DO SOUČTOVÉ PAMĚTI

Váha je vybavena součtovou pamětí, do níž lze přičítat jednotlivé navážky.

Sčítání navážek lze provádět pochopitelně pouze z dálkového ovladače.

Jednotlivé navážky se přičítají do součtové paměti tlačítkem **M+**, a to vždy až po ustálení váhy.

Vyvolání totálu (součtu navážek) se provádí tlačítkem **F1**

Zobrazený součet na displeji bliká a pro možnost součtu a zobrazení většího objemu navážek na pětimístném displeji se zobrazuje na dvě poloviny.

Například 1.425.540kg se bude zobrazovat jako „00014“ a „25540“.

Přeskočení mezi oběma „polovinami“ zobrazení, tedy začátkem a koncem totálu se provádí tlačítkem **HOLD**

Výstup ze zobrazení totálu do vážicího režimu se provede tlačítkem **OFF**

Poslední přičtenou navážku (položku) lze vymazat tlačítkem **CL**, a to bez ohledu na to, zda je daná navážka ještě zavěšena na váze, či je již z váhy sejmuta.

Na displeji se po stornování (odečtení) položky objeví krátce nápis „dEL“



Vynulování součtové paměti se provede stiskem tlačítek




6. UŽIVATELSKÉ NASTAVENÍ A PROGRAMOVÁNÍ VÁHY

Na váze CASTON 1 lze uživatelsky nastavit 4 parametry v jednotlivých krocích dle následujícího popisu.

Vstup do režimu uživatelského nastavení a vlastní nastavení se provádí následovně:

Při zapnuté váze v základním vážicím režimu (nesmí být aktivována funkce **HOLD**) stiskněte tlačítka   (resp. jejich ekvivalenty na dálkovém ovladači)

Po vstupu do režimu nastavení displej zobrazí nápis „**SETUP**“

V menu uživatelského nastavení se můžete pohybovat tlačítkem 

Po prvním stisku skočí váha do prvního kroku nastavení „**E**“ (zobrazený dílek)

Změny v nastavení můžete provádět pomocí tlačítka 

Tlačítkem  uložíte nastavení a vystoupíte z režimu uživatelského nastavení

Vystoupit z režimu nastavení bez uložení změn lze tlačítkem 

Tabulka menu uživatelského nastavení:

označení kroku:	význam:	možná hodnota nastavení:	Funkčnost nastavení:
E	Zobrazený dílek – rozlišení	0,1 až až 10	hodnota dílku při rozlišení 2.000 dílků až 3.000 dílků (dle váživosti) hodnota dílku při rozlišení až 10.000 dílků (dle dané váživosti)
oFF	Automatické vypínání váhy (Auto Power Off)	0	funkce Auto Power Off je deaktivována
		5	váha se automaticky vypne, pokud není používána po dobu 5 minut
		15	váha se automaticky vypne, pokud není používána po dobu 15 minut
		30	váha se automaticky vypne, pokud není používána po dobu 30 minut
IdL	Automatické zhasnutí displeje - režim spánku (Idle)	0	funkce spánku je deaktivována
		5	displej automaticky zhasne, pokud váha není používána po dobu 5 sekund
		15	displej automaticky zhasne, pokud váha není používána po dobu 15 sekund
		30	displej automaticky zhasne, pokud váha není používána po dobu 30 sekund
br	Jas displeje (Brightness)	1	nízký jas displeje (šetří se akumulátor)
		2	střední jas displeje
		3	vysoký jas displeje
Stb	Rychlost ustálení (Stable)	0	filtrování naměřených hodnot je deaktivováno
		1	filtrování naměřených hodnot je vysoké, ustálení váhy je pomalejší
		2	
		3	filtrování naměřených hodnot je střední, ustálení je středně rychlé
		4	
5	filtrování naměřených hodnot je nízké, ustálení váhy je velmi rychlé		

7. HLÁŠKY NA DISPLEJI A JEJICH VÝZNAM

888888	Test displeje po zapnutí váhy
U 650	Aktuální napětí akumulátoru
-----	Detekování zátěže
hold	Čekání při vyhodnocení průměrné zátěže při použití funkce HOLD
UnStb	Neustálený stav
-----	Aktuální zatížení váhy je nad horním limitem možné zátěže
-----	Aktuální zatížení váhy je pod dolním limitem (odlehčeno pod nulovým zatížením)
2nd	Použití funkce (tlačítka) 2nd
ouLd	Váha je přetížena
P0000	Režim zadání hesla
Error	Bylo zadáno nesprávné heslo
oFF	Vypínání váhy
RCC	Položka byla přičtena do součtové paměti
lnuLd	Není možno načíst údaj o hmotnosti
noRCC	Položka nebyla přičtena do součtové paměti
dEL	Položka byla vymazána ze součtové paměti
nodEL	Položka nebyla vymazána ze součtové paměti
CLEAR	Součtová paměť byla vymazána
Un KG	Jednotka zobrazené hmotnosti je nastavena na kg (kilogramy)
Un Lb	Jednotka zobrazené hmotnosti je nastavena na Lb (libry)
tArE	Byla aktivována tára (odečet pomocných prvků či závěsných lan)
E 5	Dílek (zobrazené rozlišení) je nastaven na 5kg
SEtUP	Byl aktivován režim uživatelského nastavení
oFF 10	Funkce AutoPowerOff byla nastavena na 10 minut
ldL 10	Funkce zhasnutí displeje byla nastavena na 10 sekund
br 2	Jas displeje byl nastaven na střední hodnotu (2)
dl SP2	Frekvence displeje byla nastavena na střední hodnotu (2)
Stb 3	Ustálení váhy (filtrování naměřených hodnot) bylo nastaveno na střední hodnotu (3)
End	Uživatelské nastavení bylo ukončeno a nastavení bylo uloženo

8. TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÁHY

Metrologické parametry:					
model:	CASTON1-03	CASTON1-05	CASTON1-10	CASTON1-15	CASTON1-20
Maximální váživost	3000kg	5000kg	10.000kg	15.000kg	20.000kg
Minimální váživost	20kg	40kg	100kg	100kg	400kg
Rozlišení - dílek	1kg	2kg	5kg	5kg	10kg
Tára	-Max				
Třída přesnosti	III.				
Evropské schválení	Nebylo provedeno, není vydán metrologický certifikát				
Provozní teplota	-10°C až +40°C				

Datová komunikace není u váhy CASTON1 možná, touto funkcí není daná váha vybavena.

9. OVĚŘENÍ (CEJCHOVÁNÍ) VÁHY

Pokud je váha používána jako stanovené měřidlo (zejména v obchodním styku), je třeba, aby byla ověřena – jak ukládá Zákon č.505/1990 o metrologii.

Ověření váhy spočívá v přezkoušení jejích vlastností a parametrů a je kromě jiného podmíněno čitelným výrobním (typovým) štítkem, umístěným na boku plastového krytu váhy. Pokud daná váha splňuje podmínky pro ověření, je označena ověřovacími značkami.

Váha **CASTON 1** nemá potřebné zkoušky a certifikáty, proto ji nelze ověřit (cejchovat)! Nelze ji tedy použít jako stanovené měřidlo!

Pro interní potřeby uživatele nebo splnění podmínek ISO je možné provést kalibraci váhy. Tu může provést dovozce nebo jiná firma, vlastníci Osvědčení o akreditaci.

10. CO OBSAHUJE STANDARDNÍ DODÁVKA VÁMI ZAKOUPENÉHO ZAŘÍZENÍ

Vaše zařízení je standardně dodáno s tímto příslušenstvím:

- kartonová krabice s polystyrénovým lůžkem
- vlastní váha
- nabíječka (síťový adaptér)
- dálkový ovladač
- Návod k obsluze v českém jazyce

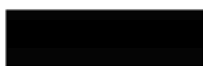
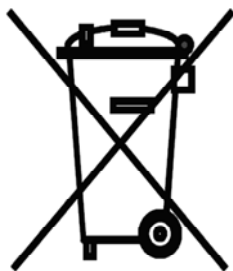
Prohlášení o ekologické likvidaci elektroodpadu

Podle platné legislativy a Zákona č.185/2001Sb. se od 13.8.2005 odpovědnost za nakládání s odpadem z elektrických a elektronických výrobků a financování jeho likvidace převádí zejména na jejich výrobce a dovozce.

Společnost ZEMAN Váhy s.r.o. přispívá na ekologickou likvidaci svých elektrozařízení v rámci kolektivního systému **RETELA**.

Odložením použitého elektrozařízení na správné místo bude umožněno jeho zapojení do procesu ekologického nakládání, řádného zpracování a recyklace.

Nová elektrozařízení jsou značena symbolem přeškrtnuté popelnice (viz. níže) nebo číslem „08/05“.



JAK NAKLÁDAT S VYSLOUŽILÝMI ELEKTROZAŘÍZENÍMI

Pro odkládání (likvidaci) elektrozařízení máte tyto možnosti:

1. Elektroodpad navracejte do místa prodeje, buď přímo na hlavní provozovnu naší firmy ZEMAN Váhy s.r.o. nebo zprostředkovateli prodeje
2. Ponechejte na odkladovém místě ve vašich prostorách a po nahromadění většího množství nás informujte o nutnosti odvozu, který zajistíme
3. Na webových stránkách RETELY www.retela.cz si najdete nejbližší veřejné sběrné místo a zde dosloužilé zařízení bezplatně odložíte

Prohlášení o nakládání s obaly

Podle platné legislativy a Zákona č.477/2001Sb. se od 28.3.2002 odpovědnost za nakládání s obaly a financování jeho likvidace převádí zejména na jejich výrobce a dovozce.

Společnost ZEMAN Váhy s.r.o. přispívá na ekologickou likvidaci svých obalů v rámci kolektivního systému **EKO-KOM** pod klientským číslem EK-F00040720.

Obaly spadají do systému zpětného odběru, aby se mohly co neekonomičtěji a neekologičtěji recyklací opětovně využívat. Odložením použitých obalů na správné místo bude umožněno jeho zapojení do procesu ekologického nakládání, řádného zpracování a recyklace.

Recyklovatelné obaly jsou označeny značkou **ZELENÝ BOD** (viz. níže); tato značka je ochrannou známkou.

Označení obalu značkou ZELENÝ BOD znamená, že za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek organizaci zajišťující zpětný odběr a využití obalového odpadu v souladu se Směrnicí ES 94/62.



JAK NAKLÁDAT S OBALY

Pro odkládání (likvidaci) obalů máte tyto možnosti:

1. Zapojte se do třídění komunálního odpadu a navracejte obaly do sběrného dvora
2. Nepotřebné obaly odevzdejte do výkupu druhotných surovin

Více informací naleznete na www.ekokom.cz .